

Nimb

FAIRYTALE
MENU



INSPIRED BY
HANS CHRISTIAN
ANDERSEN

Nimb

FAIRY-TALE
MENU



INSPIRED BY
HANS CHRISTIAN
ANDERSEN



En eventyrlig cocktailmenu

Hvad har H.C.Andersen, Tivoli og Nimb Bars cocktailmenu med hinanden at gøre?

Barteamet i Nimb Bar havde et ønske om at skabe en cocktailmenu, der var lige så magisk som den eventyrhave, der omgiver Nimb.

Til inspiration gik de på opdagelse i H.C.Andersens samlede værker, og resultatet blev 13 velsmagende cocktails med klare referencer til nationaldigterens eventyr.

At den første cocktail er inspireret af Nattergalen, er ikke helt tilfældigt.

Den 11. oktober 1843 var H.C.Andersen nemlig i Tivoli, hvor han blev inspireret til den beskrivelse af den kinesiske kejsers park, der findes i begyndelsen af eventyret. Andersen skrev i sin dagbog for 11. oktober:

“I Tivoli, Carstensen's aften, begyndte mit kinesiske eventyr.”

Og det er ganske vist...



A fairy-tale cocktail menu

What do Hans Christian Andersen, Tivoli Gardens and Nimb Bar's cocktail menu have in common?

The bar team at Nimb Bar has aimed to create a cocktail menu that is as magical as the fairy-tale gardens that surround Nimb. They explored the entire works of Hans Christian Andersen for inspiration, and the result was 13 superbly crafted cocktails with clear references to the immortal fairy tales of Denmark's famous storyteller.

That the first cocktail draws inspiration from The Nightingale is no coincidence.

On 11 October 1843, Hans Christian Andersen visited Tivoli Gardens, which became the inspiration for his description of the Chinese imperial park that opens the fairy tale. Andersen wrote in his diary for 11 October:

“In Tivoli, Carstensen's evening, began my Chinese fairy tale.”

That's as true as can be...



Index

CHAPTER I – FAIRY-TALE COCKTAILS	9
Nattergalen / <i>The Nightingale</i>	10
Den lille havfrue / <i>The Little Mermaid</i>	12
Flaskehalsen / <i>The Bottle Neck</i>	14
Snedronningen / <i>The Snow Queen</i>	16
Den lille pige med svovlstikkerne / <i>The Little Match Girl</i>	18
Svanereden / <i>The Swan's Nest</i>	20
Den uartige dreng / <i>The Saucy Boy</i>	22
Fyrtøjet / <i>The Tinderbox</i>	24
Kejserens nye klæder / <i>The Emperor's New Clothes</i>	26
Den grimme ælling / <i>The Ugly Duckling</i>	28
CHAPTER II – NON-ALCOHOLIC FAIRY-TALE COCKTAILS.....	31
Prinsessen på ærten / <i>The Princess and the Pea</i>	32
Den lille Idas blomster / <i>Little Ida's Flowers</i>	34
Tommelise / <i>Thumbelina</i>	36
CHAPTER III – CLASSIC COCKTAILS.....	39





CHAPTER I

FAIRY-TALE COCKTAILS



Nattergalen

The Nightingale

Jinzu-gin, viol-likør, peberfrugt- og
hindbæreddike, pære, citron

*Jinzu gin, violet liqueur, bell pepper and
raspberry honeygar, pear, lemon*

140,-

I duellen mellem den glitrende, mekaniske nattergal
og den gråbrune, ægte fugl vinder den ægte.
Husk, hvad der er vigtigst, når det gælder
– og kom glitter på, når du kan.

*In a face-off between the Chinese emperor's sparkly,
mechanical nightingale and the greyish brown real one, the latter
ends up the winner. Know what is truly valuable when push comes
to shove – and sparkle when you can in the meantime!*



Den lille havfrue

The Little Mermaid

Absolut Elyx-vodka, litchi, limesaft,
spirulina, kokosvand, agurk

*Absolut Elyx vodka, lychee, lime cordial,
spirulina, coconut water, cucumber*

140,-

En stærk og lidenskabelig kærlighed får hende til at
forlade sit hjem i havet. Men prinsen forstår ikke hendes
kærligheds sprog, og derfor går hun til grunde.
Hvordan med dig, taler du flydende kærlighed?

*A strong and passionate love makes her leave her under-
water home. But her Prince Charming does not understand
her language of love and so she perishes.
How about you: are you fluent in that language?*



Flaskehalsen

The Bottle Neck

Tanqueray No. Ten-gin, Banane du Brésil,
saft på champagne og Sweet French Tea,
vulkansk saltopløsning, ginger ale

*Tanqueray No. Ten gin, Banane du Brésil,
champagne and Sweet French Tea cordial,
volcanic salt solution, ginger ale*

140,-

Flaskehalsen kigger tilbage på et langt og begivenhedsrigt liv,
hvor den har været fyldt med vin, snaps, korn, lys og nu vand
til en fugl i bur. Og ved du hvad? Når man er fuglevander,
så er man da noget, også selv om man har kendt bedre dage.

*A bottle neck looks back on its long and eventful life holding wine,
aquavit, grain, candles and now water in a bird cage.
And you know, holding water for an old lady's pet bird,
that's something too, even if you have seen better days.*



Snedronningen

The Snow Queen

Belvedere Pure-vodka, Chambord-likør, citrongræs,
eukalyptus, solbærmarmelade, Sichuan-peberkorn

*Belvedere Pure vodka, Chambord liquor, lemongrass,
eucalyptus, blackcurrant jam, Sichuan peppercorn*

140,-

Kay leder efter det store eventyr og får mere, end han beder om, da han bliver fanget i Snedronningens ispalads. Heldigt for ham, at Gerda er en fighter, der rejser gennem mærkelige lande for at redde sin ven fra sig selv.

Kay is looking for adventure but gets more than he bargains for when he is held in the Snow Queen's icy castle. Lucky for him that Gerda is a fighter who passes through strange lands to rescue her friend from himself.



Den lille pige med svovlstikkerne

The Little Match Girl

Don Julio Añejo-tequila, Graham's Fine Ruby-portvin,
Lillet Rouge, grapefrugt, galangarod,
earl grey-te med noter af chokolade

*Don Julio Añejo tequila, Graham's Fine Ruby port,
Lillet Rouge, grapefruit, galangal root,
Chocolate Earl Grey Tea*

145,-

For et kort øjeblik varmer hun sig ved forestillingen om
en rigtig familiejul med masser af mad og varme kram.

Det er ikke alle, der har, hvad du har, så husk
at sætte pris på det.

*She warms herself for a little while with visions of a
family Christmas with plenty of food and warm embraces.
Not everyone has what you have, so remember to cherish it.*





Svanereden

The Swan's Nest

Beefeater 24-gin, aromatisk vin, tropisk likør,
Karl Johan-te-sirup, appelsinbitter

*Beefeater 24 gin, aromatic wine, tropical liqueur,
Penny Bun tea syrup, orange bitters*

140,-

Danmark beskrevet som en svanerede med svaner,
der flyver ud i verden som malere, skulptører, musikere og
eventyrdigtere som Andersen selv.

*Denmark described as a swan's nest with Danish swans flying
out into the world as painters, sculptors, musicians and even
fairy tale writers like Hans Christian Andersen.*



Den uartige dreng *The Saucy Boy*

Absolut Elyx-vodka, ultrasonic Sweet Bombay-te,
vanilje-Lillet Blanc, kardemomme, honningkage,
Perrier-Jouët Grand Brut

*Absolut Elyx vodka, ultrasonic Sweet Bombay Tea,
vanilla Lillet Blanc, cardamom, gingerbread,
Perrier-Jouët Grand Brut*

150,-

Uartige Amor i forklædning sender sine kærlighedspile
i alle retninger. De rammer, når du mindst venter det,
og nogle gange – som det er tilfældet med historiens
gamle digter – når du faktisk ikke rigtig orker det.

*Saucy Cupid in disguise sends his arrows of love
in all directions. They hit you when you least expect it,
and sometimes – as with the old poet in the story
– when you don't really want it either.*



Fyrtøjet *The Tinderbox*

Johnnie Walker Black-whisky, aperitif-vin,
ananas-honning, røget kryddermarmelade, citrus

*Johnnie Walker Black whisky, aperitif wine,
pineapple honey, smokey jam, citrus*

140,-

Wow, hvis bare man havde en magisk lighter (et fyrtøj), der kunne fjernstyre tre enorme hunde, som banker ens fjender, henter ens sovende kæreste, finder ens skat af guldmonter - eller hvad det nu er, der lige er din lykkelige slutning.

Oh, to have a magic lighter (a tinderbox) that controls three enormous dogs who fight your enemies, fetch your sleeping sweetheart, bring your stash of gold coins or whatever it is that makes your happy ending.





Kejserens nye klæder

The Emperor's New Clothes

L'Or de Jean Martell-cognac, morbær, hvide trøfler,
24 karat guld, Peychaud's Bitters

*L'Or de Jean Martell cognac, mulberries, white truffle,
24 karat gold, Peychaud's Bitters*

6500,-

Vær ikke som kejseren og hans hoffolk, der lader sig besnakke af de falske skræddere. Vær som barnet, der ikke kender til løgn og afslører blufnummeret: "Se, han har jo ikke noget på!"

Don't be like the emperor and his courtiers who are fooled by sweet-talking fake tailors. Be like the child who doesn't know falsehood and calls the bluff: "Look! He has nothing on!"



Den grimme ælling

The Ugly Duckling

Havana Club 3-års rom, Lustau Amontillado,
Martell VSOP Advocaat, fløde,
honning med espelette-chili, jasmin


*Havana Club 3 year old rum, Lustau Amontillado,
Martell VSOP Advocaat, cream,
honey with Espelette pepper, jasmine*

140,-

Det skønne afhænger af øjnene, der ser!
Den grimme ælling måtte gennem nød, hån og ydmygelse.
Men det viste sig, at ællingen var en smuk og majestætisk
svane, der fik et lykkeligt liv blandt ligesindede.


*Beauty is in the eye of the beholder! This ugly duckling
went through lots of hardship, mockery and bullying.
But as it turns out, the duckling was in fact a beautiful and
majestic swan living happily among its peers.*





CHAPTER II

NON-ALCOHOLIC FAIRY-TALE COCKTAILS



Prinsessen på ærten

The Princess and the Pea

Seedlip Spice 94, slikærter,
dild, lime, soda

*Seedlip Spice 94, sugar snap peas,
dill, lime, soda*

95,-

Har du nogensinde tænkt over, om du kunne være kongelig?
Sådan finder du ud af det: Læg en ært under 20 madrasser
og 20 dyner, og læg dig på toppen. Kan du mærke ærten?
Desværre, du er ikke en prinsesse.

*Have you ever wondered whether you are actually of royal blood?
Well, place a pea under 20 mattresses and 20 duvets
and lie down on top. Do you feel the pea?
Nah – you are not a princess.*



Den lille Idas blomster

Little Ida's Flowers

Mimoseblomst, rosenvand, Copenhagen Sparkling Tea
”Jasmin”, rødbede, estragon, kirsebær

*Mimosa flower, rose water, Copenhagen Sparkling Tea
“jasmine”, beetroot, tarragon, cherry*

95,-

Har du nogensinde set dansende blomster? Ida ser løbende liljer, fejende fresier og nejende nerier, og hun er helt ligeglad med fornuftige voksentyper, der ikke kan se andet end det, der er lige foran næsen på dem selv.

*Did you ever see flowers dancing? Ida imagines
polkaing primroses, dipping daffodils and turning tulips
and is in no way discouraged by sensible grown-up types
who can't see beyond what's there.*



Tommelise

Thumbelina

Gnista Floral Wormwood, abrikosmarmelade,
hindbær-shrub, grapefrugt, tonic

*Gnista Floral Wormwood, apricot jam,
raspberry shrub, grapefruit, tonic*

95,-

I eventyrene lyder bortførelser altid mere charmerende.
Lillebitte Tommelise bliver snuppet fra sin valnøddeskal af tudser,
friet til af en muldvarp, befriet af fisk og reddet af en svale,
før hun endelig møder sin eneste ene, en blomsterengel.

*Fairy tale abductions sound so charming. This tiny girl is
snatched from her walnut shell bed by toads, courted by a mole,
freed by fish and rescued by a swallow before she finally meets
her soulmate the flower angel.*





CHAPTER III

CLASSIC COCKTAILS



Amaretto Sour

Bulleit-bourbon, vaniljesmør, Amaretto,
hvede, citron, æggehvite

*Bulleit bourbon, vanilla butter, Amaretto,
wheat, lemon, egg white*

135,-

Bellini

Hennessy VS-cognac, klar ferskenpuré, ferskenlikør,
Moët & Chandon Grand Vintage 2012

*Hennessy VS cognac, clarified peach purée, peach liqueur,
Moët & Chandon Grand Vintage 2012*

155,-

Bloody Mary

Ketel One-vodka, sorte trøfler, balsamisk eddike, egerøget salt,
dijonsennep, cayennepeber, tomatjuice, Nimbs krydderiblanding*

*Ketel One vodka, black truffle, balsamic vinegar, smoked oak salt,
Dijon mustard, cayenne pepper, tomato juice, Nimb spice blend**

140,-

*Spørg gerne om ingredienserne
**Please ask for specifics*

Tom Collins

Belvedere-vodka, lime-oleo saccharum,
persille, enebær, citron, soda

*Belvedere vodka, lime oleo saccharum,
parsley, juniper, lemon, soda*

135,-

Vesper Martini

Monkey 47-gin, Absolut Elyx-vodka, Lillet Blanc
- sluttelig lagret på fade fra sauternes-vin

*Monkey 47 gin, Absolut Elyx vodka, Lillet Blanc
- finally aged in Sauternes casks*

160,-

Espresso Martini

Absolut Elyx-vodka, Santa Teresa 1796-rom, byg-honning,
ristretto-likør, espresso

*Absolut Elyx vodka, Santa Teresa 1796 rum, barley honey,
ristretto liqueur, espresso*

140,-

Spørg bartenderen, hvis du ønsker andre klassiske cocktails.
If you wish for any other classics, please ask the bartender.

Mai Tai

Pacto Navio-rom, Grand Marnier, brændte mandler,
Amer Picon, lime, Angostura Bitters

*Pacto Navio rum, Grand Marnier, burnt almonds,
Amer Picon, lime, Angostura Bitters*

140,-

Sidecar

Rémy Martin VSOP-cognac, Pierre Ferrand Dry Curaçao,
kumquat-frugt, grønne pistacienødder, citrus-sukker

*Rémy Martin VSOP cognac, Pierre Ferrand Dry Curaçao,
kumquat, green pistachio, citrus sugar*

140,-

White Russian

Absolut Elyx-vodka, kaffelikør-mix, hasselnøddecreme

Absolut Elyx vodka, coffee liqueur blend, hazelnut cream

135,-

Margarita

Casamigos Blanco-tequila, appelsininfuseret Lillet,
lime, agave, kaffir-limeblade

*Casamigos Blanco tequila, orange Lillet,
lime, agave, kaffir lime leaves*

145,-



Credits

Concept Development: Antonio Saldanha de Oliveira,
Alexandru Filip and Spaniard Bernabeu

Cocktail Design: Antonio Saldanha de Oliveira and Spaniard Bernabeu

Graphic Design: Lasse Salling

Illustrations: Martin Jørgensen

Copy: Ellen Dahl and Camilla Kjær

Project Management: Pernille Engelbrecht

Printing: Frederiksberg Bogtrykkeri A/S

Patronage: Tivoli A/S

1. udgave · 1. oplag · København, november 2019

Denne bog kan købes.
Spørg venligst personalet.

1st edition · 1st printing · Copenhagen, November 2019

*This book is available for purchase.
Please ask the staff.*



Dom Pérignon

